

**Original Instruction Manual Wire Rope Holder Type 50 SV II**

Legal Disclaimer:

Reutlinger GmbH reserves all legal rights to this instruction manual, with special reference to the protection offered under copyright and competition law. Without our express agreement it is not permissible to alter this instruction manual in any way or form or any part thereof. Neither the technical information, nor any part thereof may be reproduced, distributed, utilised for competition purposes or transferred to a third party for business use without prior permission.

**Attention:**

**All data right on the DSH must be readable clearly (no body cover, grazed, etc.), if this is not the case, there is no admission for the purposes of the BGV C1, the DSH BGV-C1 cannot be used in the area of application any more.**

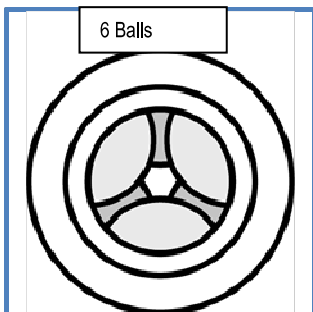
The Reutlinger Wire Rope Holder (DSH) from the range type 50 SV II is available in a variety of designs, serving the stationary hanging of working loads on wire ropes (see also details of permissible loads and wire ropes in the table below).

Prerequisite for the secure application of this hanging system is a sufficiently firm attachment to a fixing point (ceiling, wall, floor, object – responsibility taken by user).

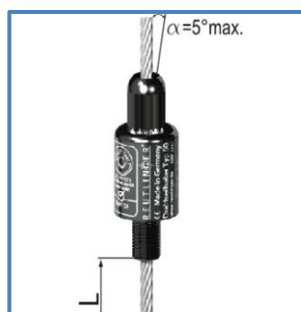
The attachment should be executed by a qualified professional installer.

**Safety Advice / Precautionary Warning**

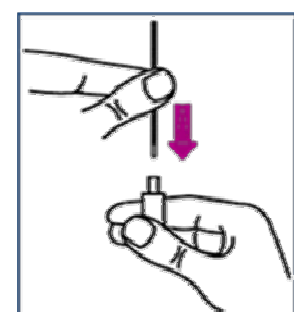
1. It is only permissible to use Reutlinger DSH within interiors at temperatures between 5°C and 50°C (41°F and 122°F).
2. The use of the DSH in and near swimming pools (a chlorine-filled atmosphere) or any other location with a high corrosion potential (sea water or high-salt concentration atmosphere) is not permissible.
3. DSH is not to be loaded dynamically. For example, not to be set under vibration, or knocked, set in motion or swung.
4. The casing of the DSH should not be able to be opened, and should not be opened. Permanently fixed original parts are not to be dismantled.
5. Before usage, the nozzle of the DSH must be able to be pressed in with ease, against the pressure of the spring, and should move back unaided into its original position.
6. The feeder channel of the nozzle, in order to enable the correct function of the DSH, is required to be free of any foreign particles.
7. When looking through the nozzle, six balls should be visible, parts of their circumferences protrude into the feeder channel of the nozzle (see pic.1). The lighter, central gap between the balls creates a star with six points. If there are not six balls in the DSH, it is not to be used and Reutlinger GmbH Quality Control should be contacted.
8. The wire rope to be threaded into the DSH should be closed or sealed (tinned, welded, with shrink sleeving or the like) so that an unravelling of the wire rope and an injury to the user from projecting wires or strands is avoided. When shortening the wire rope, the ends need to be once again permanently sealed.
9. In order to achieve the full loading performance of the DSH, the wire ropes need to be undamaged and free of any contamination.
10. Wire ropes and wires should not be pulled over edges (e.g. a side exit).
11. The angle with which the wire rope may be diverted from the symmetrical axis of the DSH should not exceed  $\alpha=5^\circ$  (see pic. 2)
12. The nozzle of the DSH should under no circumstances be loaded (bent sharply or be put under pressure) and must remain free and accessible at all times.
13. DSH must be used, at a minimum, in pairs, i.e. the object to be hung must be held by a minimum of two wire ropes in order to avoid the turning of the DSH upon its own axis on the wire rope.
14. Following a loading of a DSH above the permitted maximum work load, it is not to be used again.
15. Wire ropes and DSH must not be damaged.
  - 15.1 The following are defined as critical damage (but not exclusively):  
Cracks, deformations or material denudation such that may occur through impact, knocking or heavy friction. Slight deformation of or denudation to the nozzle may indicate a possible damage to the interior of the DSH which may have been caused by a knock to the nozzle (by a fall on to a hard surface for example).
  - 15.2 Regarding queries concerning whether a particular case involves uncritical marks of usage or a possible critical damage, please contact Reutlinger GmbH Quality Control for safety purposes.
16. No tool is to be used when mounting the DSH onto its complementary part or when tightening the lock nut



Pic 1 view through the nozzle



Pic 2 & 2a diversion from the axis



Pic 3 wire insert



Sie finden eine deutsche Fassung dieser Betriebsanleitung unter [www.reutlinger.de/tech-info](http://www.reutlinger.de/tech-info)

S'il vous plaît, veuillez trouver la version française de ce mode d'emploi à [www.reutlinger.de/tech-info](http://www.reutlinger.de/tech-info)

### **Connecting the DSH to a Wire Rope:**

1. Various designs of DSH can be additionally fitted with a lock nut which is threaded on to the so called 'nozzle' of the DSH. Prior to the insertion of a wire rope, the lock nut is loosened to the end of the thread. The end of the wire rope is then inserted into the nozzle against the slight resistance of the spring supported nozzle.
2. The DSH can now be slid up upon the wire rope and as soon as it is pulled in the opposing direction or loaded, the gripping mechanism is set into action. In the case that the gripping mechanism does not grip, it must be checked whether it is in fact the correct wire rope that is being used (for example with a diameter of at least 4,0mm), or whether the DSH is possibly defective (in order to test the DSH prior to use, please see safety advice steps 1-7). Upon suspicion of a defective part, the DSH in question may not be used and Reutlinger GmbH Quality Control should be contacted immediately.
3. Care should be taken that the wire rope, prior to the gripping action occurring, is fed sufficiently through the DSH so that it is once again visible by at least  $L = 2.5\text{cm}$  (1 inch) at the lower end (connecting thread / connecting part) or out of the side exit (ZW) when the DSH is loaded. In addition the angle  $\alpha = 5^\circ$  max. between the wire rope and the vertical/symmetrical axis of the DSH at the point of exit from the nozzle may not be exceeded. When greater angles are used, sideward pressure from the wire rope on the plunger can cause damage or disturb the function leading to a possible unintended release of the gripping mechanism.
4. After the DSH has been adjusted to the required position on the wire rope by light hand movement, it will begin to grip.
5. As soon as the DSH has been correctly gripped by the wire rope, the lock nut is to be tightened by hand (without the use of tools!) until it rests at the head of the DSH. The permitted load can now be attached to the DSH, the gripping force of the DSH increases proportional to the work load. Care should be taken to ensure that the load attached to the tensed wire rope is slowly and continuously added.
6. Following the attachment of the work load, the lock nut is further tightened by hand (without the use of tools!) until it rests on the DSH.
7. An impulse load (a sudden loading) may lead to the exceeding of the max. permitted work load and thus may lead to potential damage of the cable and the DSH. Following the occurrence of an impulse load (sudden loading) the load should be removed and the wire rope as well as the DSH checked for damage immediately.

If the DSH or load is to be set at a new position along the wire rope, one proceeds in reverse order

1. The lock nut is loosened, then the DSH should be relieved of the load, whereby the load should either be removed or secured by an expert to ensure against the unintentional dropping of the load.
2. The plunger with the lock nut is pressed into the DSH and held down by hand. The DSH has now been released!
3. The DSH is slid to the required position on the wire rope.
4. The lock nut is released once again, the nozzle should then move unaided, back out of the DSH into its original position.
5. In order to reload, proceed once again as shown from step 4.

The Reutlinger DSH Type 50 SV II is TÜV-GS and DGUV-BGV C1 tested.

**In accordance with DIN/EN 60598-1 part 4, § 14.1. the following maximum working loads apply. (Safety factor = 12)**

Wire rope $\emptyset$	Galvanised steel wire rope – similar DIN EN 12385-4:2003 6x7+1FC / 6x19+1FC spec. tensile strength 1770N/mm <sup>2</sup> 6x7+1SC / 6x19+1SC spec. tensile strength 1960N/mm <sup>2</sup>
$\emptyset$ 4,0 mm	80kg
$\emptyset$ 5,0 mm	130kg

This instruction manual applies to Reutlinger DSH range type 50 SV II with various original design attachments (e.g. Ring, Fork, Side exit ) and surfaces (e.g. galvanised, nickel-plated, lacquer-coated).

REUTLINGER GmbH claims the exclusive rights for the displayed articles in this original instruction manual in accordance with EG Machine Guidelines (2006/42/EG), and correspond to the following norms: DIN EN 13411 Parts 5 & 7

**Important:** Please retain this instruction manual in a generally accessible place for later reference.

**Contact:** Reutlinger GmbH - Offenbacher Landstr. 190 - 60599 Frankfurt am Main / Germany – mail: [info@reutlinger.de](mailto:info@reutlinger.de)  
phone: +49(0)69 965 228 10 - fax.: +49(0)69 965 228 30



Sie finden eine deutsche Fassung dieser Betriebsanleitung unter [www.reutlinger.de/tech-info](http://www.reutlinger.de/tech-info)

S'il vous plaît, veuillez trouver la version française de ce mode d'emploi à [www.reutlinger.de/tech-info](http://www.reutlinger.de/tech-info)